

林

L I N H A N D A

汉达

# 林汉达中国 历史故事集

LINHANDA ZHONGGUO LISHI GUSHIJI

林汉达 / 著

林 L I N 汉 H A N D 达

名师推荐

学生课外  
阅读经典



# 林汉达中国 历史故事集

LINHANDA ZHONGGUO LISHI GUSHIJI

林汉达 / 著

图书在版编目 (CIP) 数据

林汉达中国历史故事集 / 林汉达著. — 武汉 : 长江文艺出版社, 2023. 2  
ISBN 978-7-5702-2877-5

I. ①林… II. ①林… III. ①历史故事—作品集—中国—当代 IV. ①I247.81

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2022) 第 165542 号

林汉达中国历史故事集  
LINHANDA ZHONGGUO LISHI GUSHI JI

责任编辑: 杨 岚 梅若冰 张艺臻

责任校对: 毛季慧

设计制作: 格林图书

责任印制: 邱 莉 胡丽平

出版:  长江文艺出版社

地址: 武汉市雄楚大街 268 号 邮编: 430070

发行: 长江文艺出版社

<http://www.cjlap.com>

印刷: 湖北新华印务有限公司

开本: 700 毫米×980 毫米 1/16 印张: 35.5 插页: 1 页

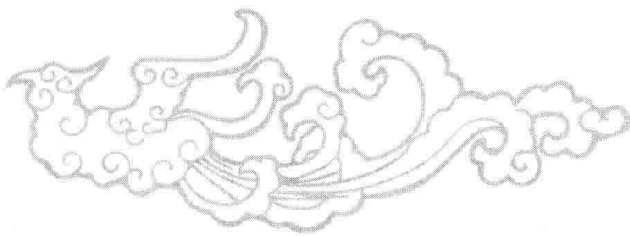
版次: 2023 年 2 月第 1 版 2023 年 2 月第 1 次印刷

字数: 506 千字

定价: 68.00 元

版权所有, 盗版必究 (举报电话: 027—87679308 87679310)

(图书出现印装问题, 本社负责调换)



## 序 言

长江文艺出版社要出版一套《林汉达精品丛书》，希望我写一个序言。我拖了很久，一直没有动笔。因为，我面对的，不仅是一个真正的语言巨匠，还是一位伟大的民进先驱，有太复杂的情感和太多的话语要说。

自2007年底到民进中央工作开始，我就有意识地学习民进的历史，学习那些民进创始人的精神风骨。林汉达就是我首选的努力走近的人物之一。

首选林汉达的原因之一，是因为我在大学期间曾经读过他的《向传统学习挑战》一书，儿子出生以后又经常读他的《上下五千年》和《林汉达中国历史故事集》。在中国，或许人们不一定知道林汉达这个名字，但一般不会不知道《上下五千年》和《林汉达中国历史故事集》，因为，这是影响了中国数以亿计的几代人的儿童读物，发行量早已突破了1000万册。

以下我将从两个角度，写下我心中的林汉达先生，与读者朋友分享。

### 一、为中国孩子讲故事——大才做小事

1900年，林汉达出生在浙江宁波乡村的一个农民家庭。家境贫寒的他八岁就寄读在离家五里地的地主家，为地主扫院子、抱孩子、打杂差，以此作为他的学膳费。13岁时父亲准备把他送到慈溪一家米铺当学徒，远房姑妈念他聪颖好学，资助他去了教会学校继续上学。他十分珍惜这得来不易的学习

机会，手不释卷，晨诵暮省。自此，勤奋、节俭、求学，成为他一生的关键词。他一心向学，从中国读到美国。据说他仅带 300 美元到美国留学，以演讲收入勤工俭学，博士学成回国时，还净余 500 美元。

中华人民共和国成立后，林汉达历任北京燕京大学教授、教务长，中央教育部社会教育司司长，全国扫盲委员会副主任，教育部副部长，《中国语文》杂志副总编辑、总编辑，中国文字改革委员会委员等职务，普及教育与语言文字改革是他的主要职责之一。

从 20 世纪 50 年代后期开始，林汉达先后编写出版了《东周列国故事新编》《春秋故事》《战国故事》《春秋五霸》《西汉故事》《东汉故事》《前后汉故事新编》《三国故事新编》等大量通俗历史故事读物，加上他生前未及完稿、由曹余章续完的《上下五千年》，著作等身。

在 1962 年中华书局出版的《东周列国故事新编》的序言中，林汉达说：“我喜欢学习现代口语，同时又喜欢中国历史，就不自量力，打算把古史中很有价值又有趣味的故事写成通俗读物……我当初写中国历史故事的动机只是想借着这些历史故事来尝试通俗语文的写作，换句话说，是从研究语文出发的。”

身居高位、学至大家的林汉达致力于把用艰深的文言文记录的中国历史，用通俗易懂的白话文表达出来，他投入大量精力来做这样的“小事”，不仅造福了一代又一代孩子，也为历史知识的启蒙做了奠基性的工作。儿童文学作家任溶溶曾经说：“林汉达的历史故事不仅可以让读者津津有味地读到我们祖国的历史，而且文字规范，对我们学语文、学作文都大有好处。”历史知识是爱国教育的基础与前提。这些中国历史故事已经成为儿童读物的一座丰碑，至今仍广为流传，几乎无人企及。

这套丛书收录的一百多个春秋故事、战国故事、西汉故事、东汉故事、三国故事，从一个侧面反映了林汉达为孩子讲中国故事的能力，所有的故事，都用一个浅显明了的四字标题，如“千金一笑”“一鼓作气”“放虎回山”“起死回生”等表达，不仅文字规范，而且生动有趣。如果先生在世，

去《百家讲坛》讲中国历史，恐怕会远比现在流行的一些讲座更加精彩。

## 二、用北京话翻译名著——学者亦学童

林汉达不仅是著名的儿童文学作家，也是著名的翻译家。据说在大学时，他每天早晨5:30就起床，面对滔滔甬江朗读两个小时的英文，曾经参加全国大学生英语演讲比赛，得到第一名的好成绩。

大学毕业以后，他担任过一段时间的英语老师。几年以后，28岁的他进入上海的世界书局，历任英文编辑、编辑部主任、出版部主任。此间，他编写、出版了一大批关于英语研究、英语教材、英语词典、英语翻译的著作，其中最著名的就是《标准英语读本》。

20世纪30年代，由开明书店出版、林语堂编的《开明英文读本》，风行一时。其后，世界书局出版了林汉达编的《标准英语读本》，隐隐有后来居上之势。但是，一场林语堂控告林汉达的课本抄袭、林汉达反诉林语堂诬陷的官司，由两人所在的开明书店与世界书局对簿公堂。一方是业内三大巨头之一的大书局和涉世未深的青年林汉达，一方是事业刚有起色的小公司和闻名遐迩的学者林语堂，公说公有理，婆说婆有理，官司持续了半年，打得天昏地暗。所幸，对于足够坚韧的船帆而言，风暴再大，也只是提供前进的动力。最终双方当事人都从此事获益：林语堂主编的课本因为官司得到宣传，销量大增；林汉达则因为官司期间，南京教育部的常务次长朱经农的一句“人家是博士，你是什么？一个大学毕业生竟敢顶撞林博士！”受到刺激，只身远赴美国留学，只用了两年半时间就分别拿到了硕士和博士学位，而且得到了金钥匙奖。据说，当时在留美学生中，金钥匙奖只有费孝通和他两人拿过。

在中国民主促进会，有两位学者堪称语言大师，一位是叶圣陶先生，据说当时中央政府的许多文件的语言文字，都是请叶老亲自把关的。一位就是林汉达先生，不仅是因为他在教育部负责语言文字的工作，写过许多脍炙人口的读物，也因为他能把晦涩难懂的英文，翻译成通俗流畅的白话文。

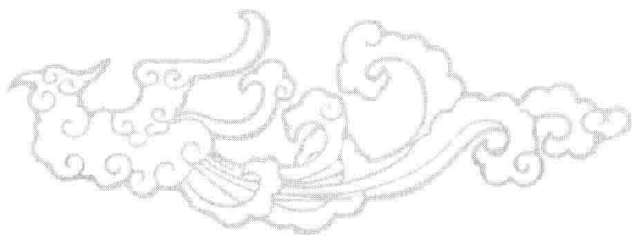
可叹的是，最终先生竟因英文而离开了我们——1972年7月初，他接受了周恩来总理委托审校《国际主义还是俄罗斯化》一书的任务。这位年过古稀的老人知道毛主席在等着看这本书，便夜以继日地伏案工作，认真校改，每天工作长达十六七个小时之久，7月24日深夜终于完成了这项任务。这是他最后的绝笔。7月26日凌晨3时半，因心脏病发作抢救无效，林汉达先生与世长辞。

生命如同琴弦，哪怕被时代之琴所限，林汉达先生已经付出全部努力，奏响了最美的乐音。他的著述非常丰富，在教育方面，有《西洋教育史讲话》《一个办农民文化学习班的报告》等；在文字改革方面，有《中国拼音文字的出路》《中国语文的整理与发展》《国语拼音课本》《新文字手册》等18种；翻译作品有《黑人成功传》《穷儿苦狗记》《新伊索寓言》等10余种，以及大量的英语教材、教育论文和翻译文章。

林汉达先生一生一心向学，却不求阳春白雪的学问，只盼如何让更多劳苦大众受益，其作如其人，被广泛认可。所以，《林汉达精品丛书》还有很大的丰富完善的空间。我们期待，长江文艺出版社能够继续整理出版他的著作，让更多的读者能够聆听巨匠的心声，领略先驱的风采。能够在文字中与先生进行一次心灵对话，对静心明目增智，无疑是大有裨益的。

2014年春节于北京滴石斋

朱永新



## 目 录

### 春秋时期

千金一笑	002
兄弟相残	006
暗箭伤人	010
管鲍之交	013
一鼓作气	016
老马识途	019
仙鹤坐车	022
唇亡齿寒	025
五张羊皮	028
“仁义”大旗	032
饱不忘饥	035
退避三舍	041
犒军救国	046
放虎回山	050
桃园打鸟	056

一鸣惊人	061
搜孤救孤	066
晏子使楚	071
混出昭关	073
鱼肚藏剑	078
掘墓鞭尸	082
夹谷之会	088
石屋养马	093
卧薪尝胆	097

## 战国时期

三家分晋	102
用人不疑	107
河伯娶妇	111
起死回生	114
不受蒙蔽	117
商鞅变法	121
孙臆下山	126
马陵道上	131
悬梁刺股	135
攻守同盟	139
合纵抗秦	144
连横亲秦	148
胡服骑射	153
屈原投江	158
鸡鸣狗盗	163

狡兔三窟	166
火牛陷阵	171
完璧归赵	176
负荆请罪	181
远交近攻	183
赠送绨袍	187
坑杀赵卒	190
毛遂自荐	194
盗符救赵	197
图穷匕见	202
统一中原	208

## 西汉时期

张良拜师	216
学万人敌	219
揭竿而起	223
天下响应	230
破釜沉舟	235
约法三章	240
鸿门忍辱	247
火烧阿房	253
韩信拜将	256
暗度陈仓	262
鸿沟为界	265
四面楚歌	270
汉王登基	276

制订朝仪	280
缙萦救父	286
晁错削地	290
李广射虎	293
张骞探险	298
再通西域	302
通神求仙	306
苏武牧羊	309
大雁带信	312
霍光辅政	316
昭君出塞	320
王莽称帝	324

## 东汉时期

绿林赤眉	330
刘氏举兵	335
昆阳大战	340
死守黄金	344
算卦先生	347
“铜马皇帝”	351
攀龙附凤	356
攻占两京	361
种地钓鱼	366
得陇望蜀	369
宁死不屈	374
取经求佛	379

投笔从戎	382
智除外戚	387
天知地知	392
豺狼当道	397
跋扈将军	402
宦官五侯	408
禁锢党人	412
官逼民反	417

### 三国时期

董卓夺权	422
同盟异心	427
曲意逢迎	432
董卓之死	437
迁都屯田	440
神亭交手	445
辕门射戟	449
割发代首	453
青梅煮酒	456
官渡之战	462
三顾茅庐	469
孙刘结盟	475
火烧赤壁	481
采用中策	488
一身是胆	492
痛失荆州	497

败走麦城	502
煮豆燃萁	507
火烧连营	512
街亭之战	517
三路伐魏	521
鞠躬尽瘁	525
装病夺权	530
带酒进宫	534
路人皆知	538
乐不思蜀	544
晋王称帝	548
三分一统	552
编后记	556



## 千金一笑

“千金一笑”的故事发生在两千七百多年以前。那时候，中国还没有皇帝，皇帝这个称呼是从秦始皇开始的。中国在三千年以前有一个朝代叫周朝。周朝最高的头儿不叫皇帝，叫天王。两千七百多年以前，周朝有个天王，叫周幽王。这位周幽王什么国家大事都不管，光讲究吃喝玩乐，还打发人上各处去找美人儿。有个老大臣叫褒珣（bāo xiàng），他劝天王要好好管理国家，爱护老百姓，不要把老百姓家里的姑娘弄到宫里来。周幽王听了，冒了火儿，把褒珣下了监狱。

褒珣在监狱里关了三年，眼看着没有放出来的指望了。褒家的人一直给他想办法。他们想：“天王既然顶（表示程度最高，最）喜欢美人儿，我们得在这上头打主意。”他们就上各处去找美人儿，还真给他们找到了一个顶好看的乡下姑娘。褒家把小姑娘买了来，就算是褒家的人了，取了个名字叫褒姒（sì）。褒家教她唱歌跳舞，把她训练好了，打扮起来，送到京都镐（hào）京（在陕西省西安市西边）献给周幽王，算是来替褒珣赎罪的。

周幽王看见褒姒长得这么漂亮，真是说不出地高兴。他越瞧越爱，觉得王宫里头的美女都加到一块儿也抵不上褒姒的一丁点儿。他马上免了褒珣的罪，把褒珣放出来了。从这儿起，天王日日夜夜陪着这位褒姒，把她当作心肝宝贝儿。褒姒可并不喜欢天王。她老皱着眉头叹气，暗暗地流眼泪，进了王宫没展开过一次笑脸。周幽王想尽办法叫她笑，可她怎么也笑不出来。天王就出了一个赏格：“有谁能叫娘娘笑一下的，就赏他一千斤金子。”（古时候把铜叫作金子）咱们有句成语叫“千金一笑”，也许就是这么来的。

这个赏格一出去，就有好些人赶着想来发财。他们进了宫里，向褒姒说笑话，装鬼脸，演滑稽戏。褒姒见了这些人只觉得讨厌，把他们都轰出



去了。

有一个顶能拍马屁的下流人姓虢（guó），叫虢石父，他想出了一个办法，说一定能叫褒姒笑痛肚子。他对周幽王说：“从前为了防备西戎（róng）（西方的部族，周朝人把他们叫‘犬戎’），在骊山（在陕西省西安市临潼区；骊lí）一带造了二十多座烽火台，每隔几里地就是一座。万一西戎打进来，把守第一道关的士兵就把烽火烧起来，第二道关上的人见了烟火，也把烽火烧起来。这么一个接着一个地都烧着烽火，临近的诸侯（就是天王底下的小王）瞧见了，就发兵来救。现在天下太平，烽火台早就没有用了。我想请天王跟娘娘上骊山去玩儿几天。到了晚上，咱们把烽火点着，烧得满天通红，让临近的诸侯见了，上个大当。娘娘见了这么些兵马一会儿跑过来，一会儿跑过去，不会不笑的。您说我这个法儿好不好？”周幽王把眼睛眯成一道缝儿，拍着手说：“好极了，好极了。就这么办吧。”

他们说走就走，带着褒姒到了骊山。有一位诸侯叫郑伯友，是周幽王的叔叔，他怕天王玩烽火出乱子，赶紧跑到骊山，劝天王别这么乱来。周幽王正在兴头上，这种话哪儿听得进去。他气着说：“我在宫里闷得慌，难得跟娘娘出来一趟，放放烟火，解解闷儿，这也用得着你管吗？”郑伯友碰了一鼻子灰。

到了晚上，虢石父叫手下的人把烽火点起来，火越烧越旺，满天全是火光，烽火台一个接着一个都烧起来，远远近近，全是火柱子，好看极了，也可怕极了。临近的诸侯看见了烽火，以为西戎打进来了，赶紧带领兵马来打敌人。没想到到了那儿，一个敌人都看不见，也不像打仗的样子，光听见奏乐和唱歌的声音。大伙儿你看看我，我看看你，都不知道是怎么回事。周幽王叫人去对他们说：“各位辛苦了，没有敌人，是天王跟娘娘放烟火玩儿，你们回去吧！”诸侯们这才知道上了天王的当，一个个气得肚子都快破了。

褒姒根本不知道他们闹的是个什么玩意儿。她瞧见这许多兵马乱哄哄地忙来忙去，跟掐（qiā）了脑袋的苍蝇似的在那儿瞎撞，就问周幽王：“这是怎么回事？”周幽王一五一十地告诉了她，说是为了让她看了发笑。他歪着脖

